

慳聲

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

少林奇俠傳 第五册

(三) 救人救己

希武正將通書反覆讀着。忽聽得源道：「師兄何事出神？」源道：「我上了一遍通書，希武回頭去道：『不，不，不，我在看這幅拓本。』我正要問你，這東西你從何而來？世源道：『此幅拓本，乃是這裏寶光寺一個和尚贈給我的。人家說此書底石已毀，非但原拓本，便是明建文時的拓本，一時也不易見到哩。現在這幅拓本，曾在少林寺詳細查攷，又向師父詢問過幾次，始知此書底石，一遭黃巢之亂，再遭元末之亂，底石全毀，無處可尋，便是寺中，原拓本也祇有兩紙，一紙裝裱成軸，懸掛在方丈裏，一紙藏在後山達摩閣中，由德心師叔保管。這幅拓本，前年吳江羅大師兄，為了這幅拓本，曾托人四處訪求，費去好多金錢。結果也祇得到這幅拓本一紙，然而他已愛得萬分，少少是願知少林掌故的，聽他們談論到這幅拓本，他就接口道：『從前我在五台清涼寺，也曾和普善大師談過，據說在唐代武后時，寺中某上人極有德行，為武后所敬服，譽為當世高僧，龍象之隆，實非他僧所可比。武后曾一度為尼，故對於佛法非常尊崇，嘗行幸少林，見先朝某妃奏請改建之伽藍殿，功程中輟，未能完成。遂慨然資助金銀絹帛，命武三思往少林，規畫工程，將伽藍殿修葺完竣。此書就是在修葺殿宇時，武后賜與某上人的，後因此書保存不易，乃由某上人呈請武后，敕命廷臣某改書徑寸大字，摹刊上石，藏諸寺中，以垂久遠。此即原拓本之由來。洎後兩遭變亂，底石全毀，至明建文時，始由好佛之某元老，將原拓書，另立一石，然書法已不及前賢了。』聞之，以清兵入關，各地古物被毀不少，此重立之碑石，亦清初而消毀。」

張馬兩族恩仇記

大族欺細族 細族心暗恨

始而決復仇 結果能和睦

在農村之中，有許多因少少事，而弄成百年世仇者。正如甲村與乙村，因爭車水灌溉田畝之先後，或者一隻豬無理的偶然跑過別村之瓜畦或田禾，蹂躪了多些瓜菜或禾秧，又或因小孩子之打架，而惹起大人之相鬥。因此種種仇恨，積漸而成，大抵門戶之見，如此種種事實，所見不鮮也。在鶴山縣之西鄉，有一路馬村，一為堂馬，一為路馬，路馬為馬氏聚族而居，路馬村則為張姓一族。在前清中葉時代，馬姓因為族中多為富農，所以得請風水先生，為之改葬。初時則為馬村，由風水先生，代其改為堂馬，謂玉堂金馬，乃貴人之象也。且已為之覺得兩地發貴之象，自改此地名後，馬氏果然發達。名字與形勢相相，名便可以騎住

馬族，至於形勢，則汝村外，可以建一旗竿於村前，每日都扯起一枝旗上去，最好是在汝村口之觀音廟門口，就作為觀音廟而設，所扯之旗，亦只寫觀音大士四字，當然係紅旗黑字，又替張氏覓過一穴地，以改葬其祖山，照風水先生言，謂張氏族人曰：「我今為汝族覓得之地，更正是上馬提槍之格局，恰巧對馬族與馬山之指揮與駕馭。如果汝族與馬族之指揮與駕馭，如出十年，你張族便可以迫過了馬族。富貴人物，多過馬族兩倍矣。而且到時馬族之人，只有聽命於你張族，什麼事情，都不敢反抗，惟是積怨成仇，乃是不易之道理。到時你們張族，千祈不可學馬族之行爲，不可欺人，否則亦非你張族之福也。張族父老子弟，皆依風水先生之吩咐，故自葬了此地，及路馬村之名一出，自然被馬族所仇恨更深，但幸而張氏一改變之後，張族中人，從此便發展，財力日充實，子弟當然漸多讀書，不及十年，功名即發，而出一名進士，功名便蓋了馬族，而且馬族此時兩名舉人，已相繼逝世，財產亦因之而中落，人口更為增加，全族都呈現一種衰微之景象，故張族之人，便不免因此而生驕傲之心，對馬族便發生了報復之念，施展其欺侮辱罵之行爲，馬族不甘，乃發生訟事，而控告馬族，改此路馬村之名為有章馬馬族，但張氏有此新進士與之相抗，所以此案又不成功，於是乃借少事而發生械鬥，欲借此以屠殺張氏子弟，使其人口損失，但新進士又請兵來鎮壓監視之，使馬氏不能有所施其技，故馬族子弟，仍是互相仇恨，無法消解。及到了前清中葉時，張族中人，記起初時風水先生之吩咐，乃改變和善之態度對馬族，一味以和睦相親為主，所以馬氏子弟亦棄仇怨而和好，至今仍相安共處，馬姓與張姓兩族不復以往仇恨云。

鷄鴨都識天文

今日有雨雨落呀，高佬陳，咁樣問法，高佬陳一定以為人擺佢便宜，其實翻風落雨，凡係動物，都係有預兆嘅。如果佢係雲接晚暗雨，一定又風雨，牛呢，將近翻風落雨，佢一定咁咁個個，起勢咁咁，而且中意走埋一堆，燕子呢，飛得低低，低到地面，蠅牛就一羣一羣咁出隊，黃蜂呢特別早起，唔夠一陣間，就飛返個窠，蜘蛛呢，加緊織密個網，鴨呢，至歡喜吃高個身，拍下拍下對翼，呢的都

無言之美

一對啞子結婚，證婚的與他們對話，用筆寫。他們在熱戀時必定感覺：「有什麼話可說，結婚吧！」包租婆可以放心留住他們，這對啞子永遠不會上演「夫妻相罵」。

大漢公報社徵詩感詠

七律一首

前題七絕一首

前題五言四韻

追悼李石儂先生

追悼李石儂先生

THERE IS NO FINER RICE THAN EMPIRE RICE



EMPIRE RICE

行銀路派奄
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

本行承接香港滙兌
無論郵滙電滙快捷
妥當并有保險箱出
賃歡迎新顧客到來
儲蓄

電話 Marine 2548
奄派路銀行啓

ADAMS
OLD RYE WHISKY



一飲亞淡斯
堪威市杰酒
君便能賞識
其味質之美
請君購飲此
酒價錢克己

[載登所府政省詩卑或周酒非登白告此]

司公華英
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

蘇杭車衣
Pacific 5716

天廚味精廠出品

味精

各商號均有發售

行藥新統曹
C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

▲補腎固精丸 四兩庄六元
▲鹿耳耳聾丸 四兩庄六元
▲牛黃清心丸 四兩庄八元
▲男子七疝丸 四兩庄六元
▲消粒解毒丸 四兩庄六元

▲救急 四兩庄六元

▲新到花生油鹹蛋生薑上市

司公益合
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精製鴨肝腸鴨下庄金銀酒
臘肉鴨片肉
新到花生油鹹蛋生薑上市

司公隆永
WING LUNG CO.
142 E. Pender St. Phone PA. 1734
VANCOUVER, B.C. CANADA.

市登味臘時合製精

源其精唐大美土祖
源他製山埠國產國
源繼各紅盅各時
登續貨種灰腐苗水
市材味蛋乳米菜貨

相宜 批發 零沽 發行

司公限有草烟利鐵
Heatley Trading Co. Ltd.
77 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860 5783

香煙糖發行

新到大宗
價錢相宜

WONG HORNE
AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE.,
VANCOUVER, B.C.

TAtlow 電話 1754

填報工商入息稅紙
解決：入籍移民事件
整理：生意數目部記
各種保險，營業買賣